

Rostislav PETROV In addition to the Franz Türner's biography

Ростислав ПЕТРОВ К биографии Франца Тюрнера (дополнение)

В номере 4 (56) за 2018 год Вестника Санкт-Петербургской консерватории «Musicus» была напечатана моя статья «Тромбонист Франц Тюрнер — исполнитель, преподаватель, капельмейстер», посвященная 110-летию со дня смерти основоположника петербургской школы игры на тромбоне, профессора Санкт-Петербургской консерватории (работавшего в ней с 1870 по 1909 год) Франца Осиповича Тюрнера. К сожалению, на момент выхода статьи автору были неизвестны сведения о годах учебы Ф. Тюрнера в Австрии, а также подробности его гастрольной поездки на родину, в австрийский город Грац, в 1862 году. В настоящий момент появилась возможность восполнить эти пробелы в биографии тромбониста на основании вновь выявленных источников. Как автор статьи считаю необходимым выразить слова благодарности своему коллеге-тромбонисту и дирижеру из Нидерландов господину Эрику Руфсу (Eric Roefs) за информацию и помощь в предоставлении материалов к статье.

Франц Тюрнер учился в музыкальной школе «Steiermärckischer Musikverein», имевшей второе название «Grazer Musikverein»¹, у Флориана Шантля (Florian Schantl), валторниста оркестра театра Граца [4]², который вел классы всех медных духовых инструментов. Его ученик и сын Йозеф Шантль (Jozef Schantl) с 1870 года являлся ведущим валторнистом в Вене, основателем квартета валторн, благодаря которому имя Шантля известно и сегодня. Кстати, в августе 1885 года во время визита российского императора Александра III и его супруги императрицы Марии Федоровны в Кромнержиз для встречи с императором Францем Иосифом, квартету валторн под руководством Й. Шантля была оказана честь выступить перед почетными гостями.

The article is dedicated to the outstanding St. Petersburg musician, trombonist Franz Türner's years of study and his tour in Austria, his homeland, in 1862, and is an addition to the author's article, published in No. 4 (56), 2018.

Keywords: F. I. Türner, Fl. Schantl, Ferd. Schantl, trombone, concert tours, Graz, Austria.

Заметка посвящена годам обучения и гастрольной поездке на родину в Австрию в 1862 году выдающегося петербургского музыканта, тромбониста Франца Тюрнера и является дополнением к статье автора, опубликованной в № 4 (56) за 2018 год.

Ключевые слова: Ф. И. (О.) Тюрнер, Фл. Шантль, Ферд. Шантль, тромбон, концерты, Грац, Австрия.

Игра юного Франца Тюрнера, ученика музыкальной школы Граца, производила весьма положительное впечатление. Вот что писала об этом газета «Allgemeine Wiener Musik-Zeitung», освещая состоявшийся 6 августа 1845 года концерт: «Каватину из „Лукреции“³, аранжированную для тромбона валторнистом Шантлем, исполнил Франц Тюрнер. От этого 14-летнего мальчика, который для своего возраста развил на этом трудном инструменте поистине поразительную бравурность и смелость игры, можно многого ожидать» [7, S. 388].

Имеется также информация, что кроме тромбона Ф. Тюрнер с успехом играл на тубе.

В 1847 году Ф. Тюрнер покинул Грац [2], чтобы вернуться сюда ненадолго в 1862 году, уже в статусе большого Мастера с сольными концертами. Информация об этом визите более подробно благодаря отражению его в прессе Граца (см., например, анонс приезда музыканта: [8], краткие сообщения о концертах: [3]).

4 июля 1862 года Ф. Тюрнер выступил с сольной программой в театре Граца. В сопровождении оркестра тромбонистом были исполнены Фантазия и вариации на тему из оперы «Гугеноты» Дж. Мейербера, а также «Ария» из оперы Дж. Верди «Бал-Маскарад». При этом, как отмечала пресса, великолепные обработки явно расширили границы возможностей инструмента [5].

Критики обратили внимание на чистоту интонации у солиста, восхитительное *p* — тромбон звучал столь же мягко, как флюгельгорн, великолепное владение регистрами, виртуозность исполнения произведений. Газета «Tagespost» (Graz) назвала при этом Франца Тюрнера продолжателем дела великих мастеров-тромбонистов Ф. Бельке (Friedrich August Belke) и К. Квайссера (Karl Traugott Queisser).

¹ «Музыкальное общество Граца». Следовательно, именно оно имеется в виду под «Австрийским музыкальным обществом», указанным как место учебы Ф. Тюрнера в деле «О присвоении прав личного дворянства Ф. И. Тюрнеру». Подробнее см.: [1, с. 4].

² Имеются сведения, что Ф. Тюрнер учился и у брата Флориана Шантля, Фердинанда, также работавшего валторнистом оркестра театра Граца (см.: [10]). Возможно, учителем юного музыканта был только один из братьев, но установить это сейчас не представляется возможным.

³ Имеется в виду опера Г. Доницетти «Лукреция Борджиа».



Групповой портрет профессоров и преподавателей Санкт-Петербургской консерватории. Ф. О. Тюрнер — третий слева в шестом ряду сверху. 1896 год. ОР РНБ. Ф. 5 (Н. И. Абрамычев). № 175. Л. 1

Beilage zu Nr. 151 der „Tagespost“

THEATER.

Logen-Abonn. Nr. 60. 8. Vorst., 3. Abonn.

CONCERT

des Hrn. **Franz Törner**,
Solo-Posaunisten
der kais. russisch. Hof-Capelle in St. Petersburg.

Freitag, den 4. Juli 1862:

Kunst und Natur.

Lustspiel in 4 Aufzügen von Albini.

Personen.

Artemisia Gräfin von Kellenfeld . . . Fr. Dorville.
Aurora, ihre Tochter . . . Fr. Schweigert.
Baron Bergen . . . Fr. Reuter.
Graf Bern, Rittmeister Fr. Kewele.
Agamemnon Bänetlich Schloss-Inspector in Diensten der Gräfin . . . Fr. Schweichhardt.
Polixena, Bänetlich's Tochter . . . Fr. Paulmann.
Ajar, Bedienter . . . in Dien- Fr. Wendl.
 Hector, Jäger . . . sten der Fr. Rothman.
Achilles, Kutscher . . . Gräfin Fr. Krottsch.
Moriz Hlieder, Soldat von der Escadron des Grafen Born . . . Fr. Wäfl.

(Die Handlung spielt auf dem Landgute der Gräfin v. Kellenfeld.)

Zwischen dem 1. und 2. Act:
Fantasia und Variationen über ein Thema aus der Oper: „Die Jüngerinnen“ von S o k o l l.

Zwischen dem 3. und 4. Act:
Arie aus der neuen Oper: „Ein Radtenball“ von Verdi.

Preise der Plätze wie gewöhnlich.

Anfang um 7 Uhr, Ende nach 9 Uhr.

Афиша концерта Ф. Тюрнера. Tagespost (Graz). № 151. 4 июля 1862 года. С. 5

В начале августа 1862 года Ф. Тюрнер попрощался с местной публикой — в Рыцарском зале Граца прошел его заключительный концерт. Газета «Grazer Zeitung» отметила выступление известного соотечественника,

подчеркнув, что в его исполнении тромбон вызывает у слушателей восхищение и заслуженные аплодисменты. В руках Мастера звучал действительно сольный инструмент, а не «похоронный» тромбон [6].

Литература

1. Петров Р. Э. Тромбонист Франц Тюрнер — исполнитель, преподаватель, капельмейстер. К 110-летию со дня смерти // Musicus. № 4 (56). 2018. С. 3–6.
2. Allgemeine Wiener Musik-Zeitung. 24. August 1847. S. 3.
3. F. F. [Theater] // Tagespost (Graz). № 153. 6. Juli 1862. S. 4.
4. Grazer Tagblatt. 28. December 1894. S. 3.
5. Grazer Zeitung. 6. Juli 1862. S. 8.
6. Grazer Zeitung. 10. August 1862. S. 9.
7. Seydler L. C. [Korrespondenz] // Allgemeine Wiener Musik-Zeitung. № 97. 14. August 1845. S. 387–388.
8. Tagespost (Graz). № 149. 2. Juli 1862. S. 4.
9. Tagespost (Graz). № 178. 5. August 1862. S. 3–4.
10. Welt Blatt. № 107. 8. Mai 1888. S. 5.